

# Technaxx \* Gebrauchsanleitung

## FMT1100BT Transmitter mit Freisprecheinrichtung & Ladefunktion

### Anrufe direkt vom Mobiltelefon über Bluetooth empfangen und mit der Freisprecheinrichtung führen

Hiermit erklärt der Hersteller Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, dass sich dieses Gerät, zu dem diese Bedienungsanleitung gehört, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Normen gemäß Richtlinie **R&TTE 2014/53/EU**. Hier finden Sie die Konformitätserklärung: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (in der unteren Leiste unter "Konformitätserklärung"). Vor dem ersten Gebrauch lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

### Schalten Sie Bluetooth-Geräte in der näheren Umgebung aus, um Funkstörungen zu vermeiden!

Telefonnummer für den technischen Service: 01805 012643 (14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen).

Kostenfreie E-Mail: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

## Besonderheiten

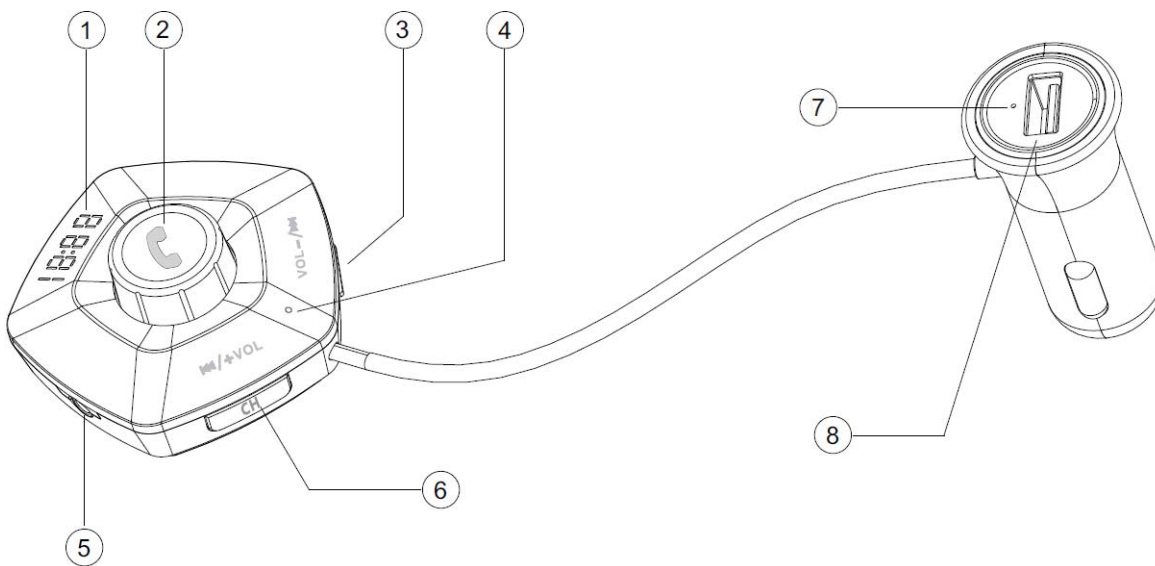
- Sicheres Fahren und Telefonieren über die Bluetooth Freisprecheinrichtung
- Einfache 2-Tastenbedienung
- Bluetooth V2.1 + EDR mit Übertragungsbereich ~10m
- Unterstützt MicroSD Karten bis 32GB
- Unterstützt AUX-IN
- DSP Lärmreduzierung & Echounterdrückung für kristallklare Gesprächsqualität
- Einstellbare Lautsprecherlautstärke
- LED-Statusanzeige zeigt Betriebsmodus, Frequenz, Lautstärke, usw.
- Einfache Befestigung der FM-Einheit mit einer 3M Klebefläche


## Technische Spezifikationen

Bluetooth Verbindung	Bluetooth Version 2.1 + EDR mit ~10m Übertragungsbereich
Bluetooth Protokoll	AVRCP V1.5, HFP V1.5, A2DP V1.3
Größe LED-Display	(L) 2,0 x (B) 0,8cm
Stromversorgung	DC 12–24V (Zigarettenanzünder)
Frequenzbereich FM	87,5–108,0MHz, max. 5m
Frequenzgang	20Hz–15kHz
Musikformat	MP3, WMA, WAV, FLAC
Speicher	MicroSD-Karten bis zu 32GB
USB-Ausgang	Laden 5V/2.1A max.
Material	ABS
Gewicht / Maße	61g (FM-Einheit mit Kabel + Ladegerät) / Ø 5,7 x (Dicke) 2,8cm / Kabellänge FM-Einheit zu Ladegerät ~84cm
Verpackungsinhalt	FMT1100BT Transmitter, AUX-IN Kabel, Gebrauchsanleitung
<b>Kompatibilität: Dieses Gerät kann als Freisprecheinrichtung mit jedem kompatiblen Bluetooth 2.1 Gerät oder höher gekoppelt werden.</b>	

**Empfehlung: Den FMT1100BT vom Zigarettenanzünder trennen, bevor der Motor des Fahrzeugs gestartet wird.**

## Produktübersicht



1	Display	Anzeige von Betriebsmodus, Frequenz, Lautstärke usw.
2	Drehknopf	<b>Im Musikwiedergabemodus:</b> den Knopf kurz drücken für Musik-Wiedergabe/Pause; Drehung nach links/rechts, um zum vorherigen/nächsten Musiktitel zu gelangen; Drehung nach links/rechts und halten zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke. <b>Im Bluetooth-Modus:</b> den Knopf kurz drücken, um eingehende Anrufe anzunehmen oder abzulehnen.
3	MicroSD* Kartenfach (*nicht im Lieferumfang enthalten)	
4	Mikrofon	5   AUX-IN Eingang
6	Kanalwahl 	<b>Kurzes Drücken</b> , um den Frequenz-Fehlersuchemodus aufzurufen; die Frequenzanzeige beginnt langsam zu blinken. Frequenzbereich 87,5~108,0MHz. Drehknopf nach links/rechts drehen, um die Frequenz um jeweils 0,1MHz zu erhöhen/verringern. Drehknopf nach links/rechts drehen und halten, um die Frequenz schnell zu erhöhen/verringern. <i>Nach Beendigung der Testfrequenz kurz drücken, um den normalen Anzeigemodus aufzurufen. Gedrückt halten</i> (im normalen Anzeigemodus), um zwischen den verschiedenen Betriebsmodi umzuschalten: Bluetooth (blu), MP3 (MicroSD Karte) und AUX-IN (AUX).
7	Autoladegerät LED	
8	Autoladegerät USB-Port	

Schließen Sie das Autoladegerät am Zigarettenanzünder an. Wenn das Display leuchtet, kann die Frequenz des FMT1100BT auf die FM-Frequenz des Autoradios eingestellt werden, oder die FM-Frequenz des Autoradios wird auf die FMT1100BT-Frequenz einstellen.

## MP3-MODUS

- Bei eingeschaltetem FMT1100BT die MicroSD Karte einstecken. Der FMT1100BT geht in den Musikwiedergabemodus, und Sie hören die Ansage „MP3 Mode“ (MP3-Modus). In diesem Modus drehen Sie den Drehknopf (2) nach links / rechts, um den vorherigen / nächsten Musiktitel abzuspielen. Den Drehknopf (2) nach links / rechts drehen und halten, um die Lautstärke zu verringern / zu erhöhen.
- Den Drehknopf (2) lange drücken zum Umschalten zwischen den Wiedergabemodi: „all cycle“ (alle Musiktitel werden wiederholt), „single cycle“ (der gewählte Musiktitel wird wiederholt) oder „random-cycle“ (alle Musiktitel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt)
- Den Drehknopf (2) 2x drücken, um zwischen 6 verschiedenen EQ-Voreinstellungen zu wechseln: EQ0-Normal, EQ1-Rock, EQ2-Pop, EQ3-Klassik, EQ4-Jazz, EQ5-Country.
- Drücken Sie CH (6), um die Frequenz umzuschalten; halten Sie CH (6) gedrückt, um in den nächsten Betriebsmodus umzuschalten.
- Drücken Sie den Drehknopf (2), um die Musikwiedergabe zu unterbrechen (zu pausieren). Drücken Sie den Drehknopf (2) erneut, um die Musikwiedergabe fortzusetzen.
- Wenn Sie die MicroSD Karte herausnehmen, hören Sie die Ansage „Bluetooth waiting for pairing“ (Bluetooth wartet auf Kopplung).

## Bluetooth-Modus (Freisprecheinrichtung mit einem Smartphone verbinden)

- Für eine erfolgreiche Bluetooth-Koppelung zwischen Mobiltelefon und dem FMT1100BT vergewissern Sie sich zunächst, dass Ihr Smartphone Bluetooth-fähig ist.
- Mit dem Mobiltelefon nach Bluetooth-fähigen Geräten suchen. Wählen Sie das Gerät mit der Bezeichnung „**FMT1100BT**“ in der Liste aus (wird ein Passwort benötigt, so verwenden Sie das werksseitige Passwort „**0000**“). Die Bluetooth-Verbindung wird nun aufgebaut.
- Nach erfolgreicher Koppelung hören Sie die Ansage „Bluetooth connection successful“ (Bluetooth-Verbindung erfolgreich).
- Sollte die Bluetooth-Koppelung fehlschlagen, den FMT1100BT ausschalten und erneut versuchen. Nach Umschalten in den BT-Modus arbeitet die BT-Funktion sofort und sucht nach zuvor gekoppelten Bluetooth-Geräten. Kommt eine Verbindung nicht zustande, so koppelt sich der FMT1100BT mit anderen Bluetooth-fähigen Geräten. Schalten Sie in diesem Fall Ihr Bluetooth-Gerät zur Suche nach dem FMT1100BT aus. Nach erfolgreicher Kopplung hören Sie die Musikübertragung des FMT1100BT über die Autolautsprecher. Geht ein Anruf ein, den Drehknopf (2) drücken bzw. gedrückt halten, um den Anruf entgegenzunehmen oder abzulehnen. Nach Beendigung des Gesprächs zum Auflegen den Drehknopf (2) kurz drücken oder gedrückt halten, um das Gespräch zwischen Mobiltelefon und Gerät hin- und her zu schalten. In diesem Modus drücken Sie CH (6), um die Frequenz umzuschalten oder halten Sie CH (6) gedrückt, um in den nächsten Betriebsmodus umzuschalten.

## AUX-IN MODUS

Das eine Ende des AUX-IN Kabels am AUX-IN des FMT1100BT anschließen. Sie hören die Ansage „**AUX mode**“ (AUX-Modus). Das andere Ende des AUX-IN Kabels am Audioausgang von Smartphone, Notebook, Tablet, MP3/MP4 Player usw. anschließen. Starten Sie nun die Musikwiedergabe von Smartphone, Computer oder MP3/MP4 Player. Die Musik kann mit dem FMT1100BT über die Autolautsprecher wiedergegeben werden. In diesem Modus drücken Sie CH (6), um die Frequenz umzuschalten oder halten Sie CH (6) gedrückt, um in den nächsten Betriebsmodus umzuschalten. Beim Abziehen des AUX-IN Kabels vom FMT1100BT wird die vorherige Bluetooth-Verbindung wieder aufgebaut.

## Laden anderer Geräte

Schließen Sie das Ladekabel\* (\*nicht im Lieferumfang enthalten) Ihres zu ladenden Gerätes am Mobiltelefon, MP3/MP4 Player usw. und am USB-Anschluss des Autoladegeräts (8) an, um das jeweilige Gerät zu laden.



### Warnhinweise

- Der FMT1100BT arbeitet mit DC 12–24V. Ist die Spannungsversorgung nicht DC 12–24V, so kann der FMT1100BT beschädigt werden. Ist die Spannung bei Anschluss am Zigarettenanzünder oder im Normalbetrieb unter 12V, so wird die Spannung im Display angezeigt und eine Meldung blinkt. Möchten Sie das Gerät weiterhin verwenden, zunächst den Drehknopf (2) kurz drücken.
- Bei Auswahl eines Radiosenders vermeiden Sie bitte starke lokale Sender, um Rückkopplungen zu vermeiden.
- Wird die Musik nicht über die Autolautsprecher übertragen, so prüfen Sie die Frequenzeinstellung des FMT1100BT und des Autoradios auf Übereinstimmung. Anderenfalls versuchen Sie, die Lautstärke zu erhöhen.
- Lässt sich der FMT1100BT nicht mit dem Ein/Aus Knopf einschalten oder schaltet sich gleich wieder aus überprüfen Sie, ob er spannungsversorgt ist.
- Kann sich die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons, PC usw. nicht mit dem FMT1100BT verbinden, so überprüfen Sie Ihren PIN-Code oder ob die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons, PC usw. A2DP unterstützt.
- Stellen Sie die Lautstärke am besten über die Autolautsprecher ein. Erhöhen Sie die Lautstärke nicht zu sehr, um Rückkopplungen zu vermeiden! Bei Rückkopplungen oder Verzerrungen, die Lautstärke am Mobiltelefon, PC, MP3/MP4-Player oder an den Autolautsprechern verringern.
- Entfernen Sie das Autoladegerät aus dem Zigarettenanzünder, wenn es für längere Zeit nicht verwendet wird.



## Warnungen für den Gebrauch in einem Fahrzeug

Die Kfz-Freisprecheinrichtung darf sicheres Fahrverhalten nicht beeinträchtigen. Sie als Fahrer tragen die alleinige Verantwortung für Ihre Verkehrssicherheit. Deshalb beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Befestigen Sie das Gerät im Fahrzeug so, dass es nicht verrutschen kann, z.B. beim Bremsen oder bei kurvigem Straßenverlauf.
- Platzieren Sie das Gerät so, dass aus seiner Bedienung keine Gefährdung des Straßenverkehrs ausgeht.
- Stellen Sie die Lautstärke während der Fahrt so ein, dass die Aussengeräusche hörbar bleiben. Sind die Aussengeräusche beim Fahren nicht hörbar, kann dies zu einem Verkehrsunfall führen.

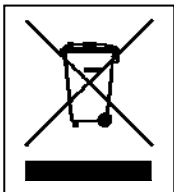


## Weitere Sicherheitshinweise

- Dieses Modell ist **NICHT wasserfest**; halten Sie es von Wasser und Feuchtigkeit fern. Das Gerät nur in trockener und gut belüfteter Umgebung aufbewahren. Extreme Hitze und direktes Sonnenlicht vermeiden
- Das Gerät nicht auseinanderbauen, da dies zu einem Kurzschluss oder schweren Schäden führen kann.
- Das Gerät nicht stoßen, schütteln, fallen lassen oder demontieren, da dies zu Schäden an der Platine oder der Mechanik führen kann.
- Die Oberfläche des Gerätes muss sauber sein, darf aber nicht mit organischen Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Das Gerät von Kindern fern halten.



**Sicherheits- und Entsorgungshinweise für Batterien:** Kinder von Batterien fernhalten. Wenn ein Kind eine Batterie verschluckt, zum Arzt oder direkt in ein Krankenhaus gehen! Auf korrekte Polarität (+) und (-) der Batterien achten! Nie alte und neue Batterien oder verschiedene Typen zusammen verwenden. Batterien nie kurzschließen, öffnen, verformen, aufladen! **Verletzungsrisiko!** Batterien niemals ins Feuer werfen! **Explosionsgefahr!**



**Hinweise zum Umweltschutz:** Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen (mit sauberem Tuch reinigen). Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen. **Inverkehrbringer:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland

**Garantie (DE) 2 Jahre**